GIMA
PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

GIMA
PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

ČEŠTINA

Název: MODRÁ KOUPELNOVÁ ŽIDLE S ODKLÁDACÍ PLOCHOU
Model: KDB-793, KDB-794, KDB-795, KDB-796, KDB-797, KDB-798, KDB-799, KDB-799B, KDB-787, KDB-788
Zamýšlené použití: Koupelnová židle se používá jako pomůcka při koupání pro osoby se zdravotním postižením, pacienty a seniory, kteří mají potíže s udržením rovnováhy při sprchování.
Obsluha: Pomůcku může obsluhovat sám uživatel, ošetřující personál nebo pečovatel.
Populace pacientů: Osoby se zdravotním postižením, pacienti a senioři.
Kontraindikace: Dohlížejte na děti, když používají koupelnovou židli.
Návod k použití
1. Před použitím nastavte koupelnovou židli na vhodnou výšku tak, aby všechny čtyři nožičky spočívaly rovnoměrně na zemi.
2. Zkontrolujte, zda je opěradlo pevně namontováno a zda při používání nedochází k jeho kývání. Během používání se prosím posaďte na střed koupelnové židle.
3. Výšku koupelnové židle lze nastavit. Při nastavování výšky nejprve zatlačte aretační tlačítka dolů a poté je vytáhněte. Nastavte si výšku podle svých potřeb.
4. Židle by neměla být používána k posouvání uživatele v sedě.
5. Před použitím se ujistěte, že je nastavovací šroub utažen a šroub tlačítka vytažen ze zdířky
6. Po použití omyjte čistou vodou a nechte uschnout na vzduchu
7. Nepoužívejte tento výrobek na nerovném povrchu
8. chraňte před ohněm.
Údržba
1. Jednou denně musí zdravotnický personál nebo uživatelé provádět běžné čištění a dezinfekci a při změně pacienta musí židli důkladně vydezinfikovat.
2. Aby se zabránilo korozi, nesmí přijít do styku se silnými kyselinami a zásadami.
Upozornění
Při vstávání nebo sedání se neopírejte o jednu stranu, aby nedošlo k převrácení koupelnové židle a zranění.
Na nerovném povrchu s ní zacházejte opatrně. Koupelnovou židli včas vyčistěte a vydezinfikujte.
Tento výrobek je bezpečný při zatížení do 125 kg. Při použití nad tuto hmotnost buďte opatrní, případně si jej můžete nechat přizpůsobit společností.
Skladování:Výrobek by měl být skladován při běžné teplotě a vlhkosti a udržován v suchu.
Likvidace: Omezení týkající se likvidace závisí na kontaminaci vzniklé během používání a podléhají vnitrostátním nebo místním právním předpisům.
Všechny závažné nehody týkající se námi dodaného zdravotnického prostředku musí být nahlášeny výrobci a příslušnému orgánu členského státu, ve kterém se nachází sídlo vaší společnost

GIMA
PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

Indice dei simboli - Index of symbols - Index des symboles - Índice de símbolos- índice de símbolo - Symbolindex - Ευρετήριο συμβόλων - Indeks symboli - Index symbolů - Symbol index - Symboli-indeksi - Indeks simbolov - Index symbolov - Index de simbol - Symbool index - Indeks simbola - Szimbólum index - Symbolindeks - Индекс на символа - Simbolių rodyklė - Simbolu rādītājs

IT - Data di fabbricazione **GB** - Manufacturing date **FR** - Date de fabrication **ES** - Fecha de fabricación **PT** - Data de fabrico **DE** - Herstellungsdatum **GR** - Ημερομηνία παραγωγής **PL** - Data produkcj **CZ** - Datum výroby **SE** - Tillverkningsdatum **FI** - Valmistuspäivämäärä **SI** - Datum proizvodnje **SK** - Dátum výroby **RO** - Data fabricaţiei **NL** - Productiedatum **HR** - Datum proizvodnje **HU** - Gyártás dátuma **DK** - Fabrikationsdato **BG** - Fabrikationsdato **LT** - Pagaminimo data **LV** - Izgatavošanas datums **ET** - Tootmiskuupäev **NB** - Fabrikasjonsdato
AR - تاريخ التصنيع

IT - Fabbricante **GB** - Manufacturer **FR** - Fabricant **ES** - Fabricante **PT** - Fabricante **DE** - Hersteller **GR** - Παραγωγός **PL** - Producent **CZ** - Výrobce **SE** - Tillverkare **FI** - Valmistaja **SI** - Proizvajalec **SK** - Výrobca **RO** - Producător **NL** - Fabrikant **HR** - Proizvođač **HU** - Gyártó **DK** - Fabrikant **BG** - Fabrikant **LT** - Gamintojas **LV** - Ražotājs **ET** - Tootja **NB** - Produsent
AR - الشركة المصنعة

IT - Leggere le istruzioni per l'uso **GB** - Consult instructions for use **FR** - Consulter les instructions d'utilisation **ES** - Consultar las instrucciones de uso **PT** - Consulte as instruções de uso **DE** - Gebrauchsanweisung beachten **GR** - Διαβάστε προσεχτικά τις οδηγίες χρήσης **PL** - Przeczytaj instrukcje użytkowania **CZ** - Přečtěte si návod k použití **SE** - Läs bruksanvisningen **FI** - Lue käyttöohjeet **SI** - Preberite navodila za uporabo **SK** - Prečítajte si návod na použitie **RO** - Citiți instrucțiunile de utilizare **NL** - Lees de gebruiksaanwijzing **HR** - Pročitajte upute za uporabu **HU** - Olvassa el a használati utasításokat **DK** - Se brugsvejledningen **BG** - Se brugsvejledningen **LT** - Perskaitykite naudojimo instrukcijas **LV** - Izlasiet lietošanas instrukcijas **ET** - Lugege kasutusjuhendit **NB** - Les bruksinstruksjonene
AR - اقرأ بدقة وحرص تعليمات الاستخدام

IT - Conservare al riparo dalla luce solare **GB** - Keep away from sunlight **FR** - Á conserver à l'abri de la lumière du solei **ES** - Conservar al amparo de la luz solar **PT** - Guardar ao abrigo da luz solar **DE** - Vor Sonneneinstrahlung geschützt lagern **GR** - Κρατήστε το μακριά από ηλιακή ακτινοβολία **PL** - Przechowywać z dala od światła słonecznego **CZ** - Skladujte mimo sluneční světlo **SE** - Skyddas från solljus **FI** - Säilytä auringonvalolta suojassa **SI** - Hraniti zaščiteno pred sončno svetlobo **SK** - Skladujte mimo slnečného svetla **RO** - A se păstra ferit de razele soarelui **NL** - Afgeschermd van zonlicht opslaan **HR** - Čuvati zaštićeno od sunčeve svjetlosti **HU** - Napfénytől védve tárolandó **DK** - Må ikke udsættes for sollys **BG** - Må ikke udsættes for sollys **LT** - Saugoti nuo saulės spindulių **LV** - Uzglabāt prom no saules gaismas **ET** - Hoida eemal päikesevalgusest **NB** - Må oppbevares på et sted uten direkte sollys
AR - يحفظ بعيدًا عن ضوء الشمس

NON STERILE

IT -Non sterile GB - Non-sterile **FR** - Non stérile **ES** - No estéril **PT** - Não estéril **DE** - Nicht steril **GR** - η αποστειρωμένο **PL** - Niesterylne **CZ** - Nesterilno **SE** - Icke-steril **FI** - Ei-steriili **SI** - Nesterilno **SK** - Nesterilné **RO** - Nesteril **NL** - Niet-steriel **HR** нестерильний **HU** - Nem steril **DK** - Ikke-steril **BG** - Нестерилни **LT** - Nesterili **LV** - Nesterils **ET** - Mittesteriilne **NB** - ikke sterilt
ARغير معقمة

EC REP

IT - Rappresentante autorizzato nella Comunità europea **GB** - Authorized representative in the European community **FR** - Représentant autorisé dans la Communauté européenne **ES** - Representante autorizado en la Comunidad Europea **PT** - Representante autorizado na União Europeia **DE** - Autorisierter Vertreter in der EG **GR** - Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Ένωση **PL** - Upoważniony przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej **CZ** - Zplnomocněný zástupce v Evropském společenství **SE** - Auktoriserad representant i Europeiska gemenskapen **FI** - Valtuutettu edustaja Euroopan yhteisössä **SI** - Pooblaščeni zastopnik za Evropsko skupnost **SK** - Splnomocnený zástupca v Európskom spoločenstve **RO** - Reprezentant autorizat pe teritoriul Comunității Europene **NL** - Bevoegde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap **HR** - Ovlašteni predstavnik u Europskoj zajednici **HU** - Meghatalmazott képviselő az Európai Közösségben **DK** - Autoriseret repræsentant i det Europæiske Fællesskab **BG** - Autoriseret repræsentant i det Europæiske Fællesskab **LT** - Įgaliotasis atstovas Europos bendrijoje **LV** - Pilnvarotais pārstāvis Eiropas Kopienā **ET** - Volitatud esindaja Euroopa Ühenduses **NB** - Autorisert representant i EU
AR - ممثل معتمد في الاتحاد الأوروبي

UDI

IT - Identificatore univoco del dispositivo **GB** - Unique device identifier **FR** - Identifiant unique de l'appareil **ES** - Identificador de dispositivo único **PT** - Identificador exclusivo do dispositivo **DE** - Unique Device Identifier (Eindeutige Kennung des Geräts **GR** - Μοναδικό αναγνωριστικό συσκευής **PL** - Unikalny identyfikator urządzenia **CZ** - Jedinečný identifikátor zařízení **SE** - Unik identifierare för enheten **FI** - Laitteen yksilöllinen tunniste **SI** - Enolični identifikator naprave **SK** - Jedinečný identifikátor zariadenia **RO** - Identificatorul unic al dispozitivului **NL** - Unieke identificatie van het apparaat **HR** - Jedinstveni identifikator uređaja **HU** - Az eszköz egyedi azonosítója **DK** - Unik identifikator for enheden **BG** - Уникален идентификатор на устройството **LT** - Unikalus įrenginio identifikatorius **LV** - Unikāls ierīces identifikators **EE** - Seadme kordumatu identifikaator
SA - معرّف فريد للجهاز

MD

IT - Dispositivo medico **GB** - Medical Device **FR** - Dispositif médical **ES** - Producto sanitario **PT** - Dispositivo médico **DE** - Medizinprodukt **GR** - Ιατροτεχνολογικό προϊόν **PL** - Wyrób medyczny **CZ** - Zdravotnický prostředek **SE** - Medicinteknisk produkt **FI** - Lääkinnällinen laite **SI** - Medicinski pripomoček **SK** - Zdravotnícka pomôcka **RO** - Dispozitiv medical **NL** - Medisch hulpmiddel **HR** - Medicinski uređaj **HU** - Orvostechnikai eszköz **DK** - Medicinsk udstyr **BG** - Medicinsk udstyr **LT** - Medicininis prietaisas **LV** - Medicīniskā ierīce **ET** - Meditsiiniseade **NB** - Medisinsk utstyr
AR - جهاز طبي

IT - Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso **GB** - Caution: read instructions (warnings) carefully **FR** - Attention: lisez attentivement les instructions (avertissements) **ES** - Precaución: lea las instrucciones (advertencias) cuidadosamente **PT** - Cuidado: leia as instruções (avisos) cuidadosamente **DE** - Achtung: Anweisungen (Warnungen) sorgfältig lesen **GR** - Προσοχή: διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες (ενοτάσεις) **PL** - Ostrzeżenie - Zobacz instrukcję obsługi **CZ** - Pozor: Pečlivě si přečtěte a dodržujte pokyny (varování) k použití **SE** - Varsamhet: läs anvisningarna (varningar) noga **FI** - Huomio: Lue käyttöohjeet (varoitukset) ja noudata niitä huolellisesti **SI** - Pozor: Preberite in skrbno sledite navodilom (opozorilom) za uporabo **SK** - Pozor: Pozorne si prečítajte a dodržiavajte pokyny na použitie (výstrahy) **RO** - Atenție: Citiți și respectați cu atenție instrucțiunile (avertismentele) de utilizare **NL** - Opgelet: Lees en volg aandachtig de gebruiksaanwijzing (waarschuwingen) **HR** - Pozor: Pročitajte i pažljivo slijedite upute (upozorenja) za upotrebu **HU** - Figyelem: Figyelmesen olvassa el és kövesse a használati utasításokat (figyelmeztetéseket) **DK** - Forsigtig: Læs instruktioner (advarsler) omhyggeligt **BG** - Forsigtig: Læs instruktioner (advarsler) omhyggeligt **LT** - Dėmesio: perskaitykite ir atidžiai laikykitės naudojimo instrukcijų (įspėjimų). **LV** - Uzmanību: Izlasiet un uzmanīgi ievērojiet lietošanas instrukcijas (brīdinājumus) **ET** - ?? **NB** - OBS! Les og følg anvisningene (advarslene) svært nøye
AR - الحذر: قراءة التعليمات (التحذيرات) بعناية

LOT

IT - Numero di lotto **GB** - Lot number **FR** - Numéro de lot **ES** - Número de lote **PT** - Número de lote **DE** - Chargennummer **GR** - Αριθμός παρτίδας **PL** - Kod partii **CZ** - Číslo šarže **SE** - Satsnummer **FI** - Eränumero **SI** - Številka partije **SK** - Číslo šarže **RO** - Număr de lot **NL** - Partijnummer **HR** - Broj serije **HU** - Tételszám **DK** - Batchnummer **BG** - Batchnummer **LT** - Partijos numeris **LV** - Partijas numurs **ET** - Partii number **NB** - Produksjonsserienummer
AR - رقم الدفعة

GIMA 42902

MD CE

Zhongshan Kangdebao (KDB) Rehabilitation Equipment C., Ltd.
Card 1, No. 5, 24# Longcheng Road, Dongsheng Town, Zhongshan City, Guangdon Province, China

REF **KDB-797**

EC REP SUNGO Europe B.V.
Fascianatio Boulevard 522, Unit 1.7, 2909VA Capelle aan den IJessel, The Netherlands

Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com

M42902-MI-Rev.0.01.26